


The Birth Certificate Of Janos' Grandfather


Ikt. szám ¹⁵¹ 1904
 A kötet betűje *I*
 A lap száma *1*

 **KIVONAT**
 a *H. Dorog* izraelita hitközség
 SZÜLETÉSI anyakönyvéből.

Folyó szám	<i>4</i>
Az újszülött neve	<i>Feigenbaum Lajos</i>
A születés kelte (év hó és nap)	<i>1851. Január 28</i>
Neme (férfi vagy nő)	<i>férfi</i>
Állapota (törvényes vagy törvénytelen)	<i>törvényes</i>
Az újszülött szülei)Az atya neve foglalkozása és származási helye <i>Feigenbaum Alexander</i>)Az anya neve és származási helye <i>(Léni) Goldwasser Léni</i>
A szülők lakása és a gyermek születési helye	<i>Hajdudorog</i>
A baba neve	<i>gaspárni</i>
Fiuknál) A körül metélés napja <i>1851. február 5-</i>) A körül metélő neve <i>G. Rosenberg</i>) A koma neve és foglalkozása <i>Harlstein József</i>
Leányoknál) Hol és mikor adatott a név) Ki által adott a név) Atananeve, foglalkozása és lakhelye
JEGYZET:	

Hogy ezen kivonat az anyakönyv eredeti adataival szóról-szóra megegyez, bizonyítom.

Kelt *H. Dorog 1904. augusztus 4.*

 *Bitton F. főrabbi mint
 ist. anyak. hivatalb.*

My grandfather's birth certificate.

My grandfather [Lajos Feigenbaum] was born in Hajdudorog. Then he had a little tool workshop in Nagyvarad. He put together one of the first bicycles in Hungary there. He also installed the first telephone in Nagyvarad, in the Town Hall. My grandfather wasn't well-to-do. I've got a couple of cards from the front that he wrote my father when he sent him 50 crowns, 'send it back, because

I've got such troubles'. My grandparents actually kept kosher. But my grandmother didn't wear a wig.